

LU POUR VOUS

par Robert NEYRET
(professeur à l'E.N.G. de Valence)

LE PROJET NUFFIELD

La maison d'édition O.C.D.L. a entrepris de publier en langue française les différents guides du projet de mathématiques Nuffield. Le but du projet mathématique Nuffield, projet d'origine anglaise, est d'imaginer une approche contemporaine des mathématiques pour les enfants de 5 à 13 ans.

Les guides du projet Nuffield (plus d'une vingtaine à l'heure actuelle en langue anglaise) ne contiennent pas un programme entièrement nouveau ; l'accent est mis sur la façon d'apprendre plutôt que sur ce qui doit être enseigné.

Le fascicule intitulé « *je fais et je comprends* » (qui a un rôle différent des autres) traite des problèmes pédagogiques propres aux mathématiques actuelles.

Les autres livres se répartissent en trois catégories : les guides des maîtres, les guides canevas et les guides de contrôle.

— Les guides du maître développent des thèmes et montrent aux maîtres comment progresser à son rythme propre ; ils contiennent des contrôles, des suggestions précises d'enseignement, des exemples de travaux d'enfants, des idées de discussion à mener en classe. Un seul fascicule de cette série est paru en français « *La mathématique commence* ».

— Les guides canevas sont centrés sur un seul thème pour lequel ils donnent des instructions et renseignements détaillés. Aucun n'est encore paru en français.

– Les guides de contrôle qui proposent des exercices et problèmes visant à contrôler les progrès des enfants.

Deux fascicules «*Problèmes*» série verte et «*Problèmes*» série rouge, sont actuellement parus. Les divers fascicules, ainsi que ceux qui vont paraître méritent de figurer dans la bibliothèque de chaque école. En effet, ils reflètent bien les tendances actuelles de l'enseignement et contiennent une mine d'idées aussi bien mathématiques que pédagogiques.

Rappel des fascicules parus en français chez :

O.C.D.L. – 65, rue Claude Bernard – Paris 5ème.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| – Je fais et je comprends | Projet mathématique Nuffield |
| – La mathématique commence | Projet mathématique Nuffield |
| – Problèmes – série verte | Projet mathématique Nuffield |
| – Problèmes – série rouge | Projet mathématique Nuffield |

LU POUR VOUS

par Monique GERENTE & Mireille GUILLERAULT

«Somme de naturels – Addition dans \mathbb{N} ». Madame ROBERT
édité chez : CEDIC – 93, avenue d'Italie – 75013 PARIS.

Au sommaire de cet ouvrage :

- 1) A l'attention des maîtres.
- 2) Emploi du signe « = ».
- 3) Somme de deux naturels.
- 4) Somme de trois naturels.
- 5) L'addition dans l'ensemble des naturels.
- 6) Les opérateurs additifs.

Il serait dommage de se contenter de la lecture de quelques chapitres ; ce livre forme un tout très clair et peut certainement aider efficacement tout instituteur à mieux dominer son enseignement, et lui permettre de comprendre qu'on peut faire de la bonne mathématique, sans traiter un sujet «moderne».

Les conseils donnés sont très positifs, on ne rencontre que peu d'interdits, lesquels s'expliquent par le besoin de rester toujours très clair.

Dans les chapitres 3, 4 et 5 Madame Robert explique comment l'étude de l'addition peut être préparée dès le C.P. avec rigueur.

La lecture du dernier chapitre permettra à tous ceux qui ont essayé de comprendre ce que sont les «opérateurs» dans les commentaires du programme officiel, d'avoir une idée plus nette du sujet, et de la manière de le traiter en classe.

Enfin, dans ce livre, alternent les exercices faits en classe, les remarques théoriques et les remarques pédagogiques.